

## TARTALOMJEGYZÉK

|                                                                                         |     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| ■ <i>Az Ismeretterjesztés és Környezetkultúra Szakmai Kollégium pályázati felhívása</i> | 347 |
| ■ <i>A Népművészeti és Táncművészeti Szakmai Kollégium közös pályázati felhívása</i>    | 350 |
| ■ <i>Az NKA pályázati adatlapja</i>                                                     | 352 |
| ■ <i>Betétlap a pályázati adatlap 6. pontjához</i>                                      | 356 |
| ■ <i>Pályázati tájékoztató</i>                                                          | 358 |
| ■ <i>A támogatás – szponzorálás alapfogalmai</i>                                        | 361 |
| ■ <i>Törvényi háttér</i>                                                                | 363 |
| ■ <i>Bibliográfia</i>                                                                   | 365 |

---

## **AZ ISMERETTERJESZTÉS ÉS KÖRNYEZETKULTÚRA SZAKMAI KOLLÉGIUM PÁLYÁZATI FELHÍVÁSA**

**Az Ismeretterjesztés és Környezetkultúra Szakmai Kollégium pályázatot hirdet a 2002. június 1.–2003. június 1. közötti időszakra az alábbi témakörökben:**

### **1. Országos jelentőségű könyvszakmai rendezvények támogatására**

Pályázni területfoglalási vagy standbérleti díjra, továbbá a közreműködők honoráriumára és annak járulékára, szállítási költségre, valamint országos terjesztésű katalógus kiadása esetén annak nyomdaköltségére lehet.

Pályázatot csak a rendező szerv nyújthatja be.

**Altéma kódszáma: 2507**

### **2. Hazai növény- és/vagy állatkerti rendezvények támogatására,**

amelyeket természet-, illetve környezetvédelmi állami és társadalmi szervezetekkel közösen szerveznek az ökológiai szemléletformálás, a tudományos kutatás, az élőhelyek védelme, illetve a veszélyeztetett állat- és növényfajok megőrzése érdekében. A pályázathoz a partnerszervezet(ek) nyilatkozata is szükséges.

Támogatás úti és szállásköltségre, az előadók tiszteletdíjára és annak járulékára, a rendezvényeknél felhasználni kívánt szakmai anyagköltségre, valamint a rendezvényekhez kapcsolódó kiadványok esetén azok nyomdaköltségére kérhető. A pályázónak a javasolt program megvalósításához 50% önrésszel kell rendelkeznie.

**Altéma kódszáma: 2531**

### **3. Hazai növény- és/vagy állatkertek, vadasparkok látogatóinak tájékoztatására szolgáló információs rendszer fejlesztésére**

Támogatás az információs rendszerek tervezési honoráriumára és annak járulékára, szakmai anyagra, valamint a nyomdaköltségre kérhető.

Egy intézmény legfeljebb 4 pályázatot nyújthat be. Az egy pályázat számára megítélhető támogatás nem lehet kevesebb 1 millió és nem lehet több 3 millió forintnál.

**Altéma kódszáma: 2532**

*Pályázatot a magyar állatkertek, növénykertek és szakmai szervezeteik nyújthatnak be.*

A pályázó állatkerteknek csatolniuk kell működési engedély iránti kérelmük másolatát, amelyet a 3/2001. (II. 23.) KöM–FVM–NKÖM–BM együttes rendelet által előírt határidőn belül 2001-ben benyújtottak az illetékes nemzeti park igazgatóságának.

---

## A pályázatok

**2002. május 27-ig beérkezően**

**nyújthatók be kizárólag postai úton az NKA Igazgatóságának címére**

(H-1062 Budapest, Bajza utca 32.). A határidőn túl érkező pályázatok érvénytelenek.

---

## Általános tudnivalók

Nem nyújthat be pályázatot az, aki korábbi, az alapprogram bármely kollégiumától kapott támogatással kapcsolatos beszámolási és pénzügyi elszámolási kötelezettségének nem tett eleget.

Pályázni az NKA Igazgatóságának 2002. január 1-jétől érvényes új adatlapján lehet. Minden pályázati témához külön adatlapot kell kitölteni és benyújtani. Az adatlapokat csak pontosan kitöltve, illetve az előírt mellékletekkel felszerelve fogadjuk el. **A feltételeket nem teljesítő pályázatok érvénytelenek!**

Magánszemélynek személyi jövedelemadó-köteles támogatás igénylése esetén, továbbá a bankszámlával nem rendelkező, részben önállóan gazdálkodó költségvetési szerv, valamint külföldi székhelyű jogi és magánszemély pályázónak minden esetben pénzügyi lebonyolítót kell felkérnie, amely önállóan gazdálkodó magyarországi jogi személy vagy jogi személyiség nélküli gazdasági társaság lehet.

Az igazgatóság felhívja a pályázók figyelmét, hogy 2002-ben valamennyi pályázónak/lebonyolítónak a pályázat beadásakor be kell nyújtania jogi dokumentációját az adatlaphoz mellékelt tájékoztatóban közölt követelmények szerint.

A határon túli pályázóknak – a tájékoztatóban foglaltaktól eltérően – pályázatukhoz mellékelniük kell a hatályos alapító okirat és a bírósági bejegyző végzés közjegyzővel hitelesített másolatát, az érvényes aláírási címpéldányt és azoknak magyar fordítását.

A kiadványokra pályázó hazai kérelmezőknek igazolniuk kell, hogy a jogszabályban előírt kötelezpéldány-benyújtási kötelezettségüket a tárgyévben és a megelőző két naptári évben minden kiadványuk vonatkozásában az Országos Széchényi Könyvtár felé teljesítették. Az igazolást a könyvtár Kötelezpéldány Osztályától (1827 Budapest, Budavári palota F épület 302. szoba) kell kérni és a pályázattal együtt benyújtani.

A pályázatot egy példányban kell benyújtani. A pályázathoz szükséges adatlap ugyanezen a címen, továbbá a Nemzeti Kulturális Örökség Minisztériumának ügyfélszolgálati irodáján (1077 Budapest, Wesselényi utca 20–22.) szerezhető be személyesen. Az NKA Igazgatóságától adatlap – bélyeggel ellátott A/4-es válaszboríték mellékelésével – postai úton is igényelhető, valamint letölthető az NKA honlapjáról: [www.nka.hu](http://www.nka.hu).

Az alapprogramból nyújtott támogatás építési beruházásra, felújításra, állandó fenntartási és üzemeltetési kiadásokra, alaptőke-emelésre nem használható fel, illetve harmadik fél részére át nem

*ruházható. A támogatás terhére a fenntartási és üzemeltetési kiadásokra a pályázó vagy a lebonyolító – a pályázóval történő megállapodás alapján – a jóváhagyott összeg legfeljebb 5%-át számolhatja el átalánydíjként, amennyiben a támogatási szerződés másként nem rendelkezik.*

*A pályázatokat a kollégium a benyújtási határnaptól számított 60 napon belül bírálja el. A végleges döntésről további, legfeljebb 30 napon belül a pályázó értesítést kap. A döntés felülbírálatát kérni nem lehet. A nem támogatott pályázatok anyagát nem őrizzük meg és nem küldjük vissza, azok az igazgatóságon átvehetők a döntésről szóló értesítés dátumától számított 30 napon belül. A határidő eltelte után – külön értesítés nélkül – mellékleteikkel együtt megsemmisítjük azokat.*

*A pályázattal kapcsolatos felvilágosítás az NKA Igazgatóságának címén és telefonszámán (351-5461/141-es mellék) az ügyfélszolgálatról kérhető. Ügyfélfogadási idő: hétfőtől csütörtökig 9–15 óráig, pénteken 9–12 óráig.*

*Ismeretterjesztés és Környezetkultúra  
Szakmai Kollégium*

## A NÉPMŰVÉSZETI ÉS TÁNCMŰVÉSZETI SZAKMAI KOLLÉGIUM KÖZÖS PÁLYÁZATI FELHÍVÁSA

A Népművészeti és Táncművészeti Szakmai Kollégium közös pályázatot hirdet folyamatosan és magas színvonalon működő, nem hivatásos, alternatív táncművészeti csoportok és minősített néptáncgyűttesek részére, kizárólag repertoárjuk új táncművekkel való bővítésére.

*A pályázathoz mellékelni kell:*

- a koreográfus szakmai önéletrajzát,
- a bemutatandó koreográfia leírását (tánc típus, tánc dialektus, cím, szinopszis),
- néptáncgyűttesek minősítő oklevelének másolatát,
- alternatív táncművészeti csoportok kétéves, folyamatos szakmai tevékenységének leírását.

Pályázni a koreográfus, a zenei kíséret és a betanítás tiszteletdíjára, azok tb-járadékára, valamint terembérletre lehet.

**Az igényelhető támogatás összege: maximum 300 000 Ft.**

**Altéma kódszáma: 8117**

---

### **A pályázatok**

**2002. május 30-ig beérkezően**

**nyújthatók be kizárólag postai úton az NKA Igazgatóságának címére**  
(H-1062 Budapest, Bajza utca 32.). A határidőn túl érkező pályázatok érvénytelenek.

---

### **Általános tudnivalók**

Nem nyújthat be pályázatot az, aki korábbi, az alapprogram bármely kollégiumától kapott támogatással kapcsolatos beszámolási és pénzügyi elszámolási kötelezettségének nem tett eleget.

Pályázni az NKA Igazgatóságának 2002. január 1-jétől érvényes új adatlapján lehet. Minden pályázati témához külön adatlapot kell kitölteni és benyújtani. Az adatlapokat csak pontosan kitöltve, illetve az előírt mellékletekkel felszerelve fogadjuk el. **A feltételeket nem teljesítő pályázatok érvénytelenek!**

Magánszemélynek személyi jövedelemadó-köteles támogatás igénylése esetén, továbbá a bankszámlával nem rendelkező, részben önállóan gazdálkodó költségvetési szerv, valamint külföldi székhelyű jogi és magánszemély pályázónak minden esetben pénzügyi lebonyolítót kell felkérnie, amely önállóan gazdálkodó magyarországi jogi személy vagy jogi személyiség nélküli gazdasági társaság lehet.

*Az igazgatóság felhívja a pályázók figyelmét, hogy 2002-ben valamennyi pályázónak/lebonyolítónak a pályázat beadásakor be kell nyújtania jogi dokumentációját az adatlaphoz mellékelte tájékoztatóban közölt követelmények szerint.*

*A határon túli pályázóknak – a tájékoztatóban foglaltaktól eltérően – pályázatukhoz mellékelniük kell a hatályos alapító okirat és a bírósági bejegyző végzés közjegyzővel hitelesített másolatát, az érvényes aláírási címpéldányt és azoknak magyar fordítását.*

*A kiadványokra pályázó hazai kérelmezőknek igazolniuk kell, hogy a jogszabályban előírt kötelezpéldány-benyújtási kötelezettségüket a tárgyévben és a megelőző két naptári évben minden kiadványuk vonatkozásában az Országos Széchényi Könyvtár felé teljesítették. Az igazolást a könyvtár Kötelezpéldány Osztályától (1827 Budapest, Budavári palota F épület 302. szoba) kell kérni és a pályázattal együtt benyújtani.*

*A pályázatot egy példányban kell benyújtani. A pályázathoz szükséges adatlap ugyanezen a címen, továbbá a Nemzeti Kulturális Örökség Minisztériumának ügyfélszolgálati irodáján (1077 Budapest, Wesselényi utca 20–22.) szerezhető be személyesen. Az NKA Igazgatóságától adatlap – bélyeggel ellátott A/4-es válaszboríték mellékelésével – postai úton is igényelhető, valamint letölthető az NKA honlapjáról: [www.nka.hu](http://www.nka.hu).*

*Az alapprogramból nyújtott támogatás építési beruházásra, felújításra, állandó fenntartási és üzemeltetési kiadásokra, alaptőke-emelésre nem használható fel, illetve harmadik fél részére át nem ruházható. A támogatás terhére a fenntartási és üzemeltetési kiadásokra a pályázó vagy a lebonyolító – a pályázóval történő megállapodás alapján – a jóváhagyott összeg legfeljebb 5%-át számolhatja el átalánydíjként, amennyiben a támogatási szerződés másként nem rendelkezik.*

*A pályázatokat a kollégium a benyújtási határnaptól számított 60 napon belül bírálja el. A végleges döntésről további, legfeljebb 30 napon belül a pályázó értesítést kap. A döntés felülbírálatát kérni nem lehet. A nem támogatott pályázatok anyagát nem őrizzük meg és nem küldjük vissza, azok az igazgatóságon átvehetők a döntésről szóló értesítés dátumától számított 30 napon belül. A határidő eltelte után – külön értesítés nélkül – mellékleteikkel együtt megsemmisítjük azokat.*

*A pályázattal kapcsolatos felvilágosítás az NKA Igazgatóságának címén és telefonszámán (351-5461/141-es mellék) az ügyfélszolgálatától kérhető. Ügyfélfogadási idő: hétfőtől csütörtökig 9–15 óráig, pénteken 9–12 óráig.*

*Népművészeti Szakmai Kollégium  
Táncművészeti Szakmai Kollégium*

2002. évbén érvényes pályázati adatlap



NEMZETI KULTURÁLIS ALAPPROGRAM IGAZGATÓSÁGA

1052 Budapest, Bajza u. 32.

Telefón: 351 54 61

e mail: [info@nka.hu](mailto:info@nka.hu), honlap: [www.nka.hu](http://www.nka.hu)

Az NKA Igazgatósága tölti ki!

A pályázat érvénytelen:

1. A pályázó nem felel meg a kiírásnak: ☐
2. A pályázat nem felel meg a kiírásnak: ☐

## PÁLYÁZATI ADATLAP

Pályázatot hívó kollégium megnevezése:

Az NKA Igazgatósága tölti ki!

A pályázat kódja / azonosító:

/

Beérkezett

## 1. A pályázó adatai

1.1. Megnevezése (neve):  ☐1.2. Adószáma:  -  és/vagy adóazonosító jele:  ☐1.3. A pályázó számlaszáma:  -  -  ☐1.4.1. Társadalombiztosítási adóazonosító jele (TAJ-száma):  -  - 1.4.2. Társadalombiztosítási folyószámla száma: 1.5. A pályázó címe:  ☐1.5.1. Telefonszáma:  Fax száma:  E-mail: 1.6. Illetősége (állampolgársága):  ország: 1.7. A pályázó szervezeti-működési formája: ☐

(központi költségvetési szerv, helyi (önkormányzati, kisebbségi önkormányzati) költségvetési szerv, köztestületi költségvetési szerv, országos kisebbségi önkormányzati költségvetési szerv, egyesület, párt, szakszervezet, köztestület, alapítvány, közalapítvány, közhasznú társaság, egyház, áll. egyházi intézmények, egyesülés, egyéb jogi személyiségű non profit szervezet, gazdasági társaság, szövetkezet, egyéb jogi személyiségű vállalkozás, egyéni vállalkozás, egyéni cég, állami vállalat, egyéb vállalat, magánvállalkozás)

A fentiek közül a megfelelőt kérjük beírni!

1.8. A pályázó alaptervekenysége szerinti fő szakterületének megjelölése: ☐művészeti ☐ közgyűjteményi ☐ köznevelődési ☐ közoktatási ☐ felsőoktatási ☐ egyéb ☐

Csak egy szakterület jelölhető meg!

1.9. Pályázati megbízott neve: 1.9.1. Címe: 1.9.2. Telefonszáma:  Fax száma:  E-mail: 1.10. Magán személy pályázó esetén születési helye, ideje ☐anyja neve:  ☐

## 2. A pénzügyi lebonyolító adatai \*

2.1. Megnevezése (neve):  ☐2.2. Adószáma:  -  ☐2.3. A lebonyolító számlaszáma:  -  -  ☐2.4. Címe: 2.4.1. Telefonszáma:  Képviselő neve: 2.5. A lebonyolító szervezeti-működési formája: (ld.: 1.7. szerint) ☐

\* ld. Pályázati tájékoztató 4; 5; 6. pontjai

FIGYELME! A Pályázati adatlap beküldözött (X) pontjai kitöltésének hiányossága, illetve a mellékletek hiánya esetén a pályázat érvénytelen.  
(ld. Pályázati tájékoztató 3. pontja) Az adatlapban szereplő O jelölést az NKA Igazgatósága tölti ki!

2

**3. A pályázati cél**

**3.1.** A pályázatot a pályázati felhívás \_\_\_\_\_ pontjára nyújtom be, a ☐ ☐ ☐ ☐ kódszámmal ☐

**3.2.** Pályázati cél megnevezése (max. 120 betű):

\_\_\_\_\_

**3.3.** A pályázat témájának, illetve a megvalósítás módjának *részletes leírását mellékelem.* ☐

**4. A pályázat tervezett megvalósítása**

**4.1.** Megvalósítás időszaka

**4.1.1.** Kezdő időpont: \_\_\_\_\_ év \_\_\_\_\_ hó \_\_\_\_\_ nap ☐

**4.1.2.** Befejező időpont: \_\_\_\_\_ év \_\_\_\_\_ hó \_\_\_\_\_ nap ☐

**4.2.** Megvalósításhoz szükséges teljes összeg: \_\_\_\_\_ Ft ☐

**4.2.1.** Megvalósításhoz meglévő saját forrás összege: \_\_\_\_\_ Ft ☐

**4.2.2.** Megvalósításhoz már rendelkezésre álló egyéb forrás (az NKA valamely kollégiuma, illetve más szervezet által megítélt támogatás)

Megnevezése:

Összege (Ft):

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**4.2.3.** Megvalósításhoz hiányzó összeg: \_\_\_\_\_ Ft ☐

**4.2.4.** Megvalósításhoz igényelt egyéb forrás (az NKA valamely kollégiumához, illetve más szervezethez benyújtott igény/pályázat)

Megnevezése:

Összege (Ft):

A döntés várható időpontja:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**5. Igényelt támogatás**

**5.1.** Teljes összege: \_\_\_\_\_ Ft ☐

Ebből:

**5.1.1.** Vissza nem térítendő támogatás

Egy összegben kérem ☐ \_\_\_\_\_ Ft ☐

Részletekben kérem ☐ \_\_\_\_\_ Ft ☐

A részletekben igényelt összeg folyósításának ütemezését a mellékletekben kérjük feltüntetni!

**5.1.2.** Visszatérítendő támogatás

Visszatérítendő támogatás igényelt összege: \_\_\_\_\_ Ft ☐

A visszatérítés teljesítésének ütemezését kérjük a mellékletekben feltüntetni!

A visszatérítendő támogatás visszafizetésének fedezetére felajánlott biztosíték(ok): \*

\* Az enél szülő dokumentumot mellékelni kell! (lásd tájékoztató 7. pontja)

## 6. A program költségkalkulációja

☐

|                                                                   | A. program tervezett összes költsége | Az NKA-tól igényelt támogatás |
|-------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------|
| 6.1. Személyi jellegű kiadások                                    | Pt                                   | Pt                            |
| 6.2. Tb-jáulék                                                    | Pt                                   | Pt                            |
| 6.3. Dologi kiadások                                              | Pt                                   | Pt                            |
| 6.4. Nagyértékű (50.000 Ft feletti)<br>tárgyi eszközök beszerzése | Pt                                   | Pt                            |
| 6.5. Mindösszesen                                                 | Pt*                                  | Pt**                          |

- 6.6. A részletes költségvetést (a fenti táblázat bontása szerint) – tervezett összes költség és az igényelt támogatás összegére (külön-külön) – az adatlap e célra rendelt betétfelületén fel kell tüntetni!

☐

## 7. Mellékletek (ld. Pályázati tájékoztató)

- 7.1. A pályázó gazdálkodási formájára vonatkozó jogi dokumentációk felsorolása (ld. Pályázati tájékoztató 8-9. pontja):

\_\_\_\_\_ ☐

\_\_\_\_\_ ☐

\_\_\_\_\_ ☐

- 7.2. Egyéb kötelező mellékletek felsorolása (pályázati felhívás szerint):

\_\_\_\_\_ ☐ \_\_\_\_\_ ☐

\_\_\_\_\_ ☐ \_\_\_\_\_ ☐

\_\_\_\_\_ ☐ \_\_\_\_\_ ☐

A 7.2. ponthoz csatolt mellékletek száma összesen db.

## 8. Egyéb adatok

- 8.1. Az NKA-tól a pályázó részére a tárgyévben megítélt támogatások azonosító száma(i):

\_\_\_\_\_

- 8.2. Az NKA-nál az utolsó támogatott pályázata óta a személyi adatokban és a jogi dokumentációban történt-e változás?

|                                   | Igen                     | Nem                      |
|-----------------------------------|--------------------------|--------------------------|
| • a jogi dokumentációban          | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| • az aláírásra jogosultak körében | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

- 8.2.1. A változás előtti adatok:

név: \_\_\_\_\_

Adószám: □□□□□□□□ - □ - □□ és/vagy adóazonosító jel: □□□□□□□□□□

- 8.3. A pályázati felhívásról honnan értesült napilap ☐ NKA honlap ☐ NKA Hírlevél ☐ Egyéb ☐

\* 4.2. ponttal azonos összeg

\*\* 5.1. ponttal azonos összeg

**9. Pályázat besorolása**

A pályázatnak támogatási cél-, és a megvalósulás helye szerinti besorolásához (statisztikájához), kérjük a pályázatot – az alábbi osztályozás szerint – a megfelelő kockában történő jelöléssel (x) minősíteni. (Pályázatonként csak egy-egy, a legjellemzőbb minősítés szükséges.) Kérjük mindkét kérdéssort kitölteni!

**9.1. Célok szerint**

- 9.1.1. ☐ Kultúrateremtő kezdeményezések, programok és alkotások (könyv, zenemű, színházi produkció, műtárgy, film stb.) megvalósítása, illetve létrehozása
- 9.1.2. ☐ Kulturális alkotások megóvása, megőrzése
- 9.1.3. ☐ Kulturális és művészeti alkotások nyilvánosságra hozása és terjesztése
- 9.1.4. ☐ Nemzetközi kulturális kapcsolatok (rendezvény, vendégszereplés, tanulmányút stb.)
- 9.1.5. ☐ Kulturális és művészeti évfordulók
- 9.1.6. ☐ Kultúrával kapcsolatos tudományos kutatások támogatása
- 9.1.7. ☐ Egyéb, a fenti kategóriákba nem tartozó program

**9.2. Megvalósulás helye szerint**

- 9.2.1. ☐ Nemzetközi (hazai és külföldi helyszínek együtt)
- 9.2.2. ☐ Külföld
- 9.2.3. ☐ Külföldi magyar intézet
- 9.2.4. ☐ Határon túli
- 9.2.5. ☐ Országos
- 9.2.6. ☐ Budapest
- 9.2.7. ☐ Több megye
- 9.2.8. ☐ Megye
- 9.2.9. ☐ Település

**10. Nyilatkozatok**

- 10.1. A pályázó hozzájárul ahhoz, hogy az államháztartásról szóló 1992. évi XXXVIII. törvény vonatkozó rendelkezései alapján adószámát / adóazonosító jelét, valamint társadalombiztosítási folyószámla számát / társadalombiztosítási azonosító jelét (TAJ-szám) a köztartozásokkal kapcsolatos jogszervi adatközléshez a pályázatot felhasználhatja.
- 10.2. A pályázó által az előző évben bevallott kulturális járuléka: \_\_\_\_\_ Ft,  
befizetett kulturális járuléka: \_\_\_\_\_ Ft.
- 10.3. A lebonyolító elvállalja a pályázat szabályszerű pénzügyi lebonyolítását.
- 10.4. A pályázó (és lebonyolító) aláírásával igazolja a rá vonatkozó adatok helyességét és büntetőjogi felelőssége tudatában kijelenti(k), hogy csőd-, felszámolási- és végelszámolási eljárás alatt nem áll(nak), valamint az Alapprogrammal szemben lejárt elszámolási kötelezettségük nincs.

2002.

P.H. a pályázó (cégszerű\*) aláírása

○

P.H. a lebonyolító (cégszerű) aláírása

○

Mellékletek: db

\* A cégszerű aláírásnál a nevet kézzel íróval vagy nyomtatott nagybetűkkel is szíveskedjenek feltüntetni!

NEMZETI KULTURÁLIS ALAPPROGRAM IGAZGATÓSÁGA  
1062 Budapest, Bajza u. 32.  
e-mail: [info@nka.hu](mailto:info@nka.hu), honlap: [www.nka.hu](http://www.nka.hu)

Az NKA Igazgatósága tölti ki!

A pályázat kódszáma / azonosító: \_\_\_\_ / \_\_\_\_

Oldalszám: \_\_\_\_\_

Pályázó megnevezése (neve): \_\_\_\_\_

## BETÉTLAP

(a pályázati adatlapon 6. pontjához)

### A KÖLTSÉGVETÉS RÉSZLETEZÉSE

| Kiadási jogcímek                                             | A tervezett összes költség (Ft) | Az NKA-tól igényelt támogatás összege (Ft) |
|--------------------------------------------------------------|---------------------------------|--------------------------------------------|
| 6.1. Személyi jellegű kiadások                               |                                 |                                            |
|                                                              |                                 |                                            |
|                                                              |                                 |                                            |
|                                                              |                                 |                                            |
|                                                              |                                 |                                            |
|                                                              |                                 |                                            |
|                                                              |                                 |                                            |
| 6.2. Tbjárulék                                               |                                 |                                            |
|                                                              |                                 |                                            |
| 6.3. Dologi kiadások                                         |                                 |                                            |
|                                                              |                                 |                                            |
|                                                              |                                 |                                            |
|                                                              |                                 |                                            |
|                                                              |                                 |                                            |
|                                                              |                                 |                                            |
|                                                              |                                 |                                            |
|                                                              |                                 |                                            |
|                                                              |                                 |                                            |
|                                                              |                                 |                                            |
|                                                              |                                 |                                            |
|                                                              |                                 |                                            |
|                                                              |                                 |                                            |
| 6.4. Nagyértékű (50.000 Ft feletti) tárgyi eszköz beszerzése |                                 |                                            |
|                                                              |                                 |                                            |
|                                                              |                                 |                                            |
|                                                              |                                 |                                            |
| 6.5. Mindösszesen kiadások                                   |                                 |                                            |

\_\_\_\_\_ 2002. \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ a pályázó aláírása

## TÁJÉKOZTATÓ a Betétlap kitöltéséhez

- A mennyiben a pályázati kiírás megjelöli a támogatás felhasználási jogcímait, úgy - a program költségvetésében – az NKA-tól csak a nevesített jogcímeken igényelhető támogatás.
- Az igényelt támogatás összegén belül **nem tervezhető saját dolgozók munkabére!** (Számlával sem számolható el!)
- Nem igényelhető támogatás építési beruházásra, épület felújítására, valamint törzstőke-, ill. éve alaptőke emelésére. Az állandó fenntartási és üzemeltetési kiadásokra (p.: posta, telefon, fax, fénymásolás stb.) a jóváhagyott összeg 5%-a számolható el átalánydíjként.
- A számla ellenében tervezett személyi jellegű kifizetések dologi kiadásoknak minősülnek.
- Társadalombiztosítási járulék a mindenkori törvényi előírások mértéke szerint tervezendő a költségvetésben.

Felhívjuk a figyelmét, hogy a mellékelt költségvetésnek – jogcímenként – olyan részletesnek kell lenni, hogy abból a pályázat egyes önálló, lehatárolható részeihez igényelt támogatási összeg **nagysága megítélhető legyen!**

### Figyelem!

ÁFA-visszaigénylő pályázó a dologi kiadás jogcíménél felsorolt igényeket az ÁFA értéke nélkül köteles beállítani a költségvetésben!

## PÁLYÁZATI TÁJÉKOZTATÓ!

Tisztelt Pályázó!

Pályázati tájékoztatónkkal szeretnénk Önnek segítségére lenni, ezért kérjük, hogy a pályázati adatlap kitöltése előtt a pályázati felhívást és a pályázati tájékoztatónkat szíveskedjen figyelmesen elolvasni a pályázatának sikere érdekében.

**A pályázati adatlap kitöltésének hiányossága, illetve az előírt mellékletek csatolásának elmulasztása a pályázat érvénytelenségét vonja maga után**, amit feltétlenül szeretnénk elkerülni, de ez csak a Tisztelt Pályázó közreműködésével lehetséges.

A pályázati adatlap kitöltésével kapcsolatos fontosabb tudnivalók:

1. Pályázni csak a Nemzeti Kulturális Alapprogram Igazgatósága által 2002. január 1-je után kiadott űrlapon és csak postai úton lehet. A pályázati adatlapot, továbbá egyes pályázatoknál a betétlapot és a csatolandó mellékleteket is egy-egy példányban, írógéppel vagy nyomtatott betűkkel – olvashatóan – kell kitölteni.

2. Minden pályázati témára (ld. a pályázati felhívást) külön pályázati adatlapot kell kitölteni.

3. Kérjük, hogy az adatlapot áttanulmányozni és minden pontját megfelelően kitölteni, az előírt mellékleteket pedig becsatolni szíveskedjen. **Felhívjuk szíves figyelmét, hogy az általánosan kötelező mellékleteken kívül a pályázati felhívásban esetenként előírt további mellékletek is a pályázat szerves részeit képezik.**

**Külön felhívjuk figyelmüket az adatlap 1.1; 1.2; 1.3; 1.5; 1.7; 1.8; 1.10; 2.1; 2.2; 2.3; 2.5; 3.1; 3.3; 4.1.1; 4.1.2; 4.2; 4.2.1; 4.2.2; 4.2.3; 4.2.4; 5.1; 5.1.1; 5.1.2; 6; 6.6; 7.1; 7.2. és 10. pontjaira** (az adatlapon bekeretezve jelölve) amelyek kitöltésének, illetve az előírt kötelező mellékletek hiányossága/hiánya esetén a pályázat érvénytelennek minősül.

4. **Magánszemélynek személyi jövedelemadó-köteles támogatás** (pl. alkotói támogatás) igénylése esetén, továbbá a bankszámlával nem rendelkező, gazdaságilag nem önálló önkormányzati jogi személy, valamint külföldi székhelyű jogi és magánszemély pályázónak minden esetben pénzügyi lebonyolítót kell felkérnie. A lebonyolító kizárólag magyarországi jogi személy lehet.

5. **A magánszemélynek**, ha nincs pénzügyi lebonyolítója, és az általa igényelt támogatásra nem a 4. pont vonatkozik (nem személyi juttatásra kap támogatást), **közvetlenül csak külön e célra nyitott, elkülönített bankszámlára történhet átutalás.** Az elkülönített számla számát és az erről szóló banki igazolást az adatlaphoz csatolni kell.

6. Pályázó csak természetes személy, jogi személy vagy jogi személyiség nélküli gazdasági társaság lehet. Hazai jogi személy pályázó lebonyolítót általában nem vehet igénybe, kivéve a saját bankszámlával nem rendelkező önkormányzati intézményeket. Lásd: pályázati adatlap 1.7.

7. Az adatlap 5.1.2. pontjánál a fedezetül felajánlott biztosítékokat kell konkrétan megjelölni, mint pl. költségvetési intézmények esetén a felügyeleti szerv kezességvállalása, vállalkozás és magánszemélyek esetén bankgarancia, kezes, ingóságra vagy ingatlanra felajánlott jelzálogjog biztosíték stb.

**8. Az adatlap 7.1. pontjánál az egyes pályázóknak a következő jogi alapidokumentumokat kell feltüntetni és a pályázathoz mellékelni:**

- költségvetési intézmény - **az alapító okirat másolatát, 30 napon belüli aláírási jogosultság igazolását,**
- egyesület, párt, szakszervezet, köztestület, (köz)alapítvány, egyházi intézmény, egyéb jogi személyiségű non-profit szervezet - **az érvényes alapító okiratot (alapszabályt), 30 napon belüli bírósági számítógépes kivonatot** (az illetékes bíróságon szerezhető be), és a **30 napon belüli aláírási jogosultság igazolását,**
- közhasznú társaság (kht.), gazdasági társaság [közös vállalat, korlátolt felelősségű társaság (kft.), részvénytársaság (rt.), közkereseti társaság (kkt.), betéti társaság (bt.)], szövetkezet, állami vállalat, egyéb vállalat, egyéni cég, egyesülés, egyéb jogi személyiségű vállalkozás,
- **30 napnál nem régebbi cégkivonatot,**
- egyéni vállalkozók a **vállalkozói igazolvány 30 napnál nem régebbi hiteles másolatát.**

9. A 30 napon belüli aláírás-jogosultság igazolása — jogi dokumentáció részeként — általában kötelező. Ez történhet a banki/kincstári aláírásbejelentő fénymásolatának bank, illetve a kincstár általi **eredeti záradékolásával** vagy más, hiteles banki igazolással, felügyeleti szervi igazolással, közjegyzői aláírási címpéldánnyal, továbbá egyéb, hitelt érdemlő módon. **Az aláírás-jogosultság igazolása csak 30 napnál nem régebbi, eredeti vagy hitelesített okirattal történhet.** Kivételt képeznek az aláírás-jogosultság igazolása alól a cégkivonat becsatolására kötelezett pályázók.

10. Lebonyolító pályázók esetén a 7.1. mellékleteket csak a lebonyolító köteles a pályázatához mellékelni.

A lebonyolítóra a pályázati adatlap 7.1. pontjában felsorolt mellékletek vonatkozásában a pályázókkal **azonos szabályok** az irányadóak.

11. Azok a pályázók (lebonyolítók), akiknek a Nemzeti Kulturális Alapprogramnál 2002. évben már volt támogatott pályázata (lásd: pályázati adatlap 8.1. pont) és azt követően jogi és /vagy személyi változás nem történt (lásd: pályázati adatlap 8.2.), a mellékletek ismételt becsatolása alól mentesülnek.

12. A pályázókkal / lebonyolítókkal a pályázati kiírásban foglalt cél megvalósítására, illetve a támogatás összegének folyósítására az NKA Igazgatósága szerződést köt. A támogatás szerződés szerinti felhasználását a pályázatot kiíró szakmai kollégium (a miniszteri keret esetében az NKA bizottságának elnöke) és az igazgatóság együttesen ellenőrzi.

13. A támogatás építési beruházásra, felújításra, állandó fenntartási és üzemeltetési kiadásokra (a 14. pontban foglalt kivétellel), alaptőke-emelésre nem használható fel, illetve harmadik fél javára nem ruházható át.

14. A támogatás terhére — ha a pályázati felhívás vagy a pályázóval kötött szerződés másként nem rendelkezik — fenntartási és üzemeltetési kiadásokra (rezsire) a pályázó — vagy a lebonyolító, a pályázóval történő megállapodás alapján — legfeljebb a jóváhagyott támogatási összeg **5 %-át** tervezheti, illetve számolhatja el átalánydíjként.

**Ügyfélszolgálatunk hétfőtől-csütörtökig 9 órától 15 óráig,  
pénteken 9 órától 12 óráig telefonon ad felvilágosítást.  
Telefon: 351-5461/141-es mellék**

---

**• Nemzeti Kulturális Alapprogram Igazgatósága •**

**Cím:** H-1062 Budapest, Bajza u. 32. **Tel.:** 351-5461 **Fax:** 342-8703, **e-mail:** igazgatosag@nka.hu  
[http:// www.nka.hu](http://www.nka.hu)

## A TÁMOGATÁS – SZPONZORÁLÁS ALAPFOGALMAI

Magyarországon a gazdasági élet átalakulásához és a politikai demokrácia kiépüléséhez képest a kultúra lépéshátrányban van, az állam mellett még nem alakult ki az a polgári réteg, amely mecénása lehetne. Magánszemélyek ugyan rendelkeznek a szükséges anyagi háttérrel, de sajnos csak ritkán tekintik jó befektetésnek a kultúra támogatását. Ebben az átmeneti állapotban a támogatást igénylők egyrészt számíthatnak a nagyvállalatok stratégiára, hiszen Magyarországon a piacgazdaság és vállalati kultúra fejlődésével egyre több cég ismeri fel, hogy nem hagyhatja kihasználatlanul azokat a kommunikációs lehetőségeket, amelyeket a szponzorálás lehetősége kínál. Másrészt számíthatnak saját magukra, amennyiben megismerik és hatékonyan alkalmazzák a szponzorálás eszközeit: feltérképezik a lehetőségeket, értékelhető pályázatot vagy ajánlatot nyújthatnak be a támogatói oldal érdekeinek ismeretében. Ahogy Lao-Ce is mondta: „Aki kapni akar, tanuljon meg adni.”

De mit is takar a szponzorálás fogalma? Fontos tudni, hogy a támogatás, a szponzorálás, a mecénatúra fogalmi szakmai berkekben is keverednek. A nemrégiben a Figyelő szervezésében megrendezett Első Országos Szponzorációs Konferencia első előadása is a fogalmak tisztázásának szándékával indult, mégis a rendezvény során több szakember különböző módon alkalmazta a kifejezéseket. Ismerjük meg hát őket!

### Támogatás

Korábban az adakozás, mecénatúra és szponzoráció ernyőfogalmának számított, ma is sokan így használják. A piaci mechanizmusok azonban oly mértékben szétválasztják az ellenszolgáltatással járó, illetve anélküli folyamatot, hogy célszerűbb nevén nevezni, mely típusú tevékenységhez folyamodunk.

### Adományozás

Tartósan vagy váratlanul kritikus helyzetbe került csoportok vagy személyek ellenszolgáltatás nélküli, pénzzel vagy a támogató cég termékével való megsegítése.

### Mecenatúra

Sokan a nem anyagi, hanem kommunikációs ellenszolgáltatás fejében, anyagi forrás vagy termék formájában történő támogatást értik alatta, ami vonatkozhat magánszemélyre, intézményre, eseményre. Más álláspont szerint az önzetlen klasszikus mecénatúra csupán magánvagyonból származhat, hiszen a támogatásról döntő vállalati vezetőknek el kell számolniuk a tulajdonosok, részvényesek felé a megtermelt javakkal, így nemes célokra is csak számon kérhető eredmény fejében áldoz-

hat. A vállalatok szóhasználatára miatt ezért érdemes megkülönböztetnünk magánmecenatúrát, ami alatt valóban ellenszolgáltatás nélküli adakozást értünk, illetve vállalati mecenatúrát, ahol kommunikációs ellenszolgáltatásról van szó, azaz ugyanúgy üzletfelek állnak egymással szemben, mint következő fogalmunk esetén, azzal a különbséggel, hogy a támogató fél itt csupán jó hírének növekedését, imázsprofitot vár el.

### **Szponzorálás**

Egy esemény, szervezet, ritkán magánszemély ellenszolgáltatás fejében történő támogatása anyagi forrás vagy termék formájában. E tevékenység konkrétan marketingtevékenységet szolgál, üzletfelek állnak egymással szemben. A támogató fél nem ritkán bizonyos jogokat, együttműködést, társulási lehetőséget vár el, amelyek őt jó hírnevének öregbítése mellett kereskedelmi előnyökhöz juttatják. (Pl. rendezvény esetén belépőt a vállalat alkalmazottai számára vagy intézmény támogatása esetén az intézmény alkalmankénti igénybevételét.)

**Szponzoráláson belül a vállalatok megkülönböztetnek társadalmi célú szponzorálást, illetve nemes ügyhöz kötött marketinget:**

### **Társadalmi célú szponzorálás**

A tágabb, ritkábban szűkebb közösség közérdekű céljait anyagiakkal vagy szaktudással való támogatása, ami a vállalat „felelős polgár” mivoltát, társadalmi szerepvállalását mutatja (pl. óvodák támogatása).

### **Nemes ügyhöz kötött marketing**

Egy nemes ügy vagy nonprofit szervezet támogatása oly módon, hogy az általa forgalmazott termék értékesítéséből befolyó összeg egy bizonyos részét juttatja a támogatottnak. Az adományozáshoz képest ez kifejezetten promóciós eszköz, része az adott termékadás ösztönző akciójának.

Mielőtt a támogatást kérő pályázatának megírásába kezd, érdemes tájékozódni a kiszemelt vállalat támogatási politikájáról, beleértve fogalmi rendszerét is.

## TÖRVÉNYI HÁTTÉR

A média vonatkozó jogi szabályozása, azaz a rádiózásról és a televíziózásról rendelkező 1966. évi I. törvény 16. § (5) bekezdése szerint:

*„A nem nyereségérdekelt műsorszolgáltató **óránként három perc** reklámot sugározhat.”*

Reklám a médiatörvény értelmezésében hatféle lehet:

- Burkolt reklám  
2. § (4) bekezdés
- Jótékonyági felhívás  
2. § (11) bekezdés
- Közérdekű közlemény  
2. § (16) bekezdés
- Közvetlen ajánlat  
2. § (22) bekezdés
- Politikai hirdetés  
2. § (39) bekezdés
- Reklám (hirdetés)  
2. § (41) bekezdés

### Burkolt reklám

*„Az a műsorszám vagy műsorszámon belüli tájékoztatás, amely semleges információ látszatát keltve ösztönöz áru vásárlására vagy szolgáltatás igénybevételére vagy bármely más üzleti magatartásra.”* Ilyen típusú reklám a 10. § (5) bekezdés alapján egyáltalán nem közölhető.

### Jótékonyági felhívás

*„Az a műsorban – pénzbeli vagy más gazdasági természetű ellenszolgáltatás nélkül – közzétett műsorszám vagy műsorszám része, amely segítség nyújtására szólít fel természetes személy, természetes személyek valamely csoportja vagy ezek támogatására alapított társadalmi szervezet, alapítvány stb. érdekében.”*

### Közérdekű közlemény

*„a) az állami vagy helyi, területi önkormányzati feladatot ellátó szervezet, illetve természetes személy kérésére és általa meghatározott tartalommal közzétett műsorszám, amely a lakosság figyelmének felkeltését szolgálja,*

*b) nem politikai cél előmozdítására közzétett olyan műsorszám, amely közérdekű cél támogatására szólít fel, ilyen eseményt vagy célt népszerűsít, továbbá az ilyen cél megvalósulását veszélyeztető körülményre hívja fel a figyelmet.”*

### **Közvetlen ajánlat**

*„Az a reklám, amely a kereskedelmi elosztóval vagy a szolgáltatóval való közvetlen kapcsolatteremtés útján termékek vételére, eladására vagy bérletére, illetve szolgáltatások igénybevételére szólít fel.”*

### **Reklám (hirdetés)**

„Olyan nyilvános tájékoztatásként ellenérték vagy ellenszolgáltatás fejében közzétett műsorszám, illetve rendelkezésre bocsátott műsoridő, amely megnevezett vagy ábrázolt áru – termék, szolgáltatás, ingatlan, jog és kötelezettség – értékesítését vagy más módon, ellenérték fejében történő igénybevételét vagy a reklámozó által kívánt más hatás elérését segíti elő.”

A médiatörvény (19) bekezdése alapján közszolgálati műsorszámnak tekintendő:

„A műsorszolgáltató vételkörzetében (országos, körzeti, helyi) élő hallgatók, nézők tájékoztatói, kulturális, állampolgári, életviteli szükségleteit, igényeit szolgáló műsorszám, így különösen:

a) a művészeti alkotás, az egyetemes, a magyar és a magyarországi nemzeti és etnikai kisebbségek kultúráját, valamint a magyarországi nemzeti és etnikai kisebbségek életét, a kisebbségi álláspontokat bemutató közlés,

b) oktatási, képzési célú ismeretek közzététele,

c) tudományos tevékenység és eredmények ismertetése,

d) a vallásszabadság megvalósulását szolgáló, valamint az egyházi és a hitéleti tevékenységet bemutató műsorok,

e) a gyermek- és ifjúsági műsorok, valamint a gyermekvédelem céljait szolgáló ismeretterjesztő, felvilágosító műsorok,

f) a mindennapi életvitelt segítő, az állampolgárok jogi és közéleti tájékozódását szolgáló, az egészséges életmódot, a környezetvédelmet, a természet- és tájvédelmet, a közbiztonságot, a közlekedésbiztonságot elősegítő ismeretek terjesztése,

g) az életkoruk, testi, szellemi vagy lelki állapotuk, társadalmi körülményeik következtében súlyosan hátrányos helyzetben lévő csoportok számára készített műsorszám,

h) a hírszolgáltatás.”

## BIBLIOGRÁFIA

A szponzorálással kapcsolatban nagyon kevés szakirodalom jelent meg Magyarországon, ezért az alábbi összeállításban idegen nyelvű kiadványok is találhatók. Érdemes a szaklapok mellett hetilapokat, napilapokat is böngészni, és praktikus információforrásként szolgál az internet is.

### SZAKKÖNYVEK, KIADVÁNYOK

- A magyarországi vállalatok támogatási tevékenysége a sajtó tükrében a 2000. év első negyedévében, Art of Sponsorship, Budapest, 2000. Szerk.: Bati Márton és Ungár János
- Magyarországi vállalatok támogatási tevékenysége a sajtó tükrében 2000 harmadik negyedévében, Signus PR Tanácsadó és Kiadó Kft., Budapest, 2000. Szerk.: Nagy Tamás
- Fazekas Ildikó–Nagy Alfréd: Szponzorálás, Nemzeti Tankönyvkiadó Rt., Budapest, 2000
- Pritchard, Bob: Sponsorship made simple, Milner Books, 1998, California
- Angela Rosati: Adománygyűjtési technikák itthon és külföldön (Részletek: In Figyelő, 2001/6., Vranai Katalin: Vállalati adakozás, Hírnév és lelkiismeret)
- Sponsorship Marketing Workbook, SponsorVision, Tacoma, Washington, USA
- Tillman, Corliss M.: Making the Corporate Connection. A Step-by-Step Guide to Sponsorship, M System Publishig Group, Los Alamitos – USA, 1999

### Előkészületben:

- Almási Gizella: „Óh, az a csodálatos szponzoráció!” Kézikönyv a szponzorációról (további információ: agreklam@axelero.hu)

Érintik még a témát a marketinggel, marketingkommunikációval, illetve public relations-szel foglalkozó szakkönyvek.

### FOLYÓIRATOK

#### Szaklapok

##### *Kreatív marketing és kommunikációs folyóirat*

- H. I.: Nem halat, hálót! (Fundraising adományszerzés), 2001. 04. 28.
- Peer Ákos: Sponsor Hunting (Kultúratámogatás Magyarországon), 2000. 12. 15.
- Rácz Zsuzsa: A pénz nem beszél (Körkép a szponzorálás hazai helyzetéről), 2000. 05. 25.

##### *PR Herald public relations folyóirat*

- Bati Márton: Adok-kapok (Szponzor-üzlet Magyarországon), 1999/12. 30.
- G. É.: Kis magyar szponzográfia, 1999/12. 33.
- Ungár János: Csak senki meg ne hallja...!
- A támogatások sajtóviasszhangja, 2000/01. 23.

## Hetilapok

### *Figyelő*

- Mong Attila: Pénzintézetek karitatív tevékenysége (Józan adakozók), 2000/30. sz. 07. 27.–08. 02.
- Vranai Katalin: Vállalatok társadalmi felelősségtudata (Érdekek és érdemek), 2000/47. sz. 11. 23–29.

### *Heti Világgazdaság*

- Dobszay János: Szponzorkeresés (Kapcsolati kultúra), 2000/27.–2000. július 8. p. 56–59.
- Lindner András: Szponzorközvetítő vállalkozások (Forintdiplomácia), 2000/27.–2000. július 8. p. 61–62.

A következő lapok ritkábban, de szintén foglalkoznak a témával: *Bank & Tőzsde*, *Cash Flow*, *Cégvezetés*, *Magyar Narancs*, *Piac és Profit*.

## RENDEZVÉNYEK

- A kultúra pénze, a pénz kultúrája. Szervező: Kultúraközvetítők Társasága, további információ: [www.kulturakozvetitok.hu](http://www.kulturakozvetitok.hu)
- Országos Szponzorációs Konferencia. Szervező: Figyelő Fórum, további információ: [www.fn.hu/konferencia](http://www.fn.hu/konferencia)

## NÉHÁNY ELISMERÉS

- Az év mecénása DEMNET
- Fehér Rózsa Mecénási Díj Kultúraközvetítők Társasága
- Az év adományozója SOROS-NIOK Nonprofit Információs és Oktató Központ

Hasznos honlapok, ahol a témával kapcsolatos híreket lehet böngészni:

### **Magyar nyelven**

[www.btl.hu](http://www.btl.hu), [www.kreativ.hu](http://www.kreativ.hu), illetve nyomtatott, illetve online napilapok site-jai, a szakrendezvények és a díjakat adó civil szervezetek honlapjai

### **Angol nyelven**

[www.sponsorship.com](http://www.sponsorship.com) – itt lehet a praktikus böngészni valók mellett pl. a „Fórum”-on tanácsot kérni, információt cserélni

[www.sponsorship.co.uk](http://www.sponsorship.co.uk) – itt lehet a hasznos információk tanulmányozása mellett a kéthavonta megjelenő, ingyenes Európai Szponzorációs Hírlevélre feliratkozni

### **Német nyelven**

[www.sponsorshipforum.de](http://www.sponsorshipforum.de) – tájékozódhatunk konferenciákról, egyéb tudnivalókról

